



## СОЧЕТАНИЕ ТРАДИЦИОННЫХ И СОВРЕМЕННЫХ ТЕНДЕНЦИЙ В ПРЕПОДАВАНИИ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ

*Умида Тоджибоевна Рузиева*

*Старший преподаватель кафедры Языков,*

*Чирчикское высшее танковое*

*командное инженерное училище*

*E-mail: [tjumidaruzieva@gmail.com](mailto:tjumidaruzieva@gmail.com)*

**Аннотация:** В условиях стремительного развития технологий и глобализации преподавание иностранных языков претерпевает значительные изменения. Данная статья анализирует традиционные методы обучения, такие как грамматико-переводной и аудиолингвальный, а также современные подходы, включая коммуникативное обучение, обучение, основанное на заданиях, и интеграцию цифровых технологий. Особое внимание уделяется возможности эффективного сочетания этих методов для повышения качества обучения и удовлетворения разнообразных потребностей учащихся.

**Ключевые слова:** преподавание иностранных языков, традиционные методы, современные подходы, грамматико-переводной метод, аудиолингвальный метод, коммуникативное обучение, обучение на основе заданий, цифровые технологии, интеграция методов, качество образования.

**Annotatsiya:** Texnologiyalar va globallashuvning jadal rivojlanishi sharoitida xorijiy tillarni o'qitish sezilarli darajada o'zgarib bormoqda. Ushbu maqolada grammatik-tarjimaviy va audiolingval kabi an'anaviy o'qitish usullari hamda kommunikativ yondashuv, topshiriqqa asoslangan o'qitish va raqamli texnologiyalarni integratsiyalash kabi zamonaviy yondashuvlar tahlil qilinadi. Maqolada ushbu usullarni samarali uyg'unlashtirish orqali ta'lim sifatini oshirish va



o'quvchilarning har xil ehtiyojlarini qondirish imkoniyatlariga alohida e'tibor qaratilgan.

**Kalit so'zlar:** xorijiy tillarni o'qitish, an'anaviy usullar, zamonaviy yondashuvlar, grammatik-tarjimaviy usul, audiolingval metod, kommunikativ o'qitish, topshiriqqa asoslangan o'qitish, raqamli texnologiyalar, usullarni uyg'unlashtirish, ta'lim sifati.

**Abstract:** In the context of rapid technological development and globalization, foreign language teaching is undergoing significant transformations. This article analyzes traditional teaching methods such as the grammar-translation and audiolingual approaches, as well as modern approaches including communicative language teaching, task-based instruction, and the integration of digital technologies. Special attention is given to the potential for effectively combining these methods to enhance the quality of education and meet the diverse needs of learners.

**Keywords:** foreign language teaching, traditional methods, modern approaches, grammar-translation method, audiolingual method, communicative language teaching, task-based instruction, digital technologies, method integration, quality of education.

Современная методика преподавания иностранных языков ориентирована на развитие у студентов не только языковых, но и межкультурных, когнитивных и цифровых компетенций. При этом важно учитывать накопленный опыт традиционного обучения, опираясь на проверенные временем методы, адаптируя их к новым реалиям образовательного процесса.

Традиционные методы преподавания иностранных языков Грамматико-переводной метод продолжает использоваться в ряде образовательных учреждений, особенно при начальном освоении



иностранного языка. Его преимущество заключается в четкой системе, внимании к грамматике и переводу, что помогает выстраивать структурное мышление [1]. Аудиолингвальный метод, активно применявшийся в середине XX века, строится на повторении образцов, заучивании диалогов и тренировке произносительных навыков. Несмотря на критику за ограниченную коммуникативность, данные подходы до сих пор используются для формирования базовых языковых структур.

Современные методы и цифровые технологии. Коммуникативный подход, обучение, основанное на задачах (Task-Based Learning), метод проектов и использование цифровых платформ (онлайн-курсы, приложения, интерактивные упражнения) направлены на развитие навыков общения, креативности и самостоятельности [1]. Использование интерактивных досок, видеоуроков, платформ типа Moodle, Zoom и Duolingo позволяет учителю создать мотивирующую образовательную среду, адаптированную под запросы обучающихся [2].

Интеграция традиционных и современных подходов. На практике целесообразно не противопоставлять, а объединять традиционные и современные методы. Например, объяснение грамматического материала (традиция) может быть дополнено практическим заданием в виде ролевой игры или онлайн-упражнения. Перевод текстов сочетается с обсуждением их содержания в малых группах, что способствует развитию критического мышления и коммуникативной компетенции. Таким образом, интеграция подходов позволяет создавать гибкие модели обучения, отвечающие требованиям XXI века [4].

Практическое применение и рекомендации.

Учителям рекомендуется разрабатывать гибкие учебные планы, в которых чередуются методы, а также использовать цифровые технологии как средство поддержки, а не замены преподавания. Важно учитывать уровень



подготовки учащихся, их мотивацию и цели обучения. Например, для профессионального образования может быть эффективным комбинирование специализированной лексики (из традиционных учебников) с ролевыми играми или проектной деятельностью на базе цифровых ресурсов.

В современном образовательном пространстве наблюдается тенденция к объединению традиционных и инновационных подходов. Гибкое сочетание проверенных временем методов и новейших образовательных технологий способствует более глубокому и осознанному усвоению иностранного языка, помогает учитывать индивидуальные особенности учащихся и повышает эффективность преподавания в целом [6].

### **Применение современных технологий в обучении русскому языку**

Современные информационные технологии в значительной мере трансформируют процессы преподавания и изучения русского языка, особенно в условиях цифровой среды и дистанционного обучения. Внедрение цифровых инструментов позволяет сделать учебный процесс более интерактивным, персонализированным и адаптивным к потребностям студентов.

### **Цифровые образовательные платформы**

Одним из главных достижений последних лет стало широкое внедрение онлайн-платформ, таких как Moodle, Google Classroom, Stepik и «ЯКласс». Эти ресурсы позволяют:

- размещать учебные материалы в удобной форме;
- организовывать автоматизированное тестирование и контроль знаний;
- реализовать систему обратной связи между преподавателем и обучающимися;
- формировать индивидуальные траектории обучения.



Пример: курсы русского языка на платформе «Открытое образование» используют модульный подход, сочетая видеоуроки, упражнения и форумы для взаимодействия.

### **Мобильные приложения**

Мобильные приложения (Duolingo, LingQ, Memrise, Drops, «Русский язык. Мобильный репетитор») позволяют изучать лексику, грамматику и развивать навыки чтения и аудирования в любой момент. Они способствуют регулярному повторению материала благодаря игровым элементам (геймификации), рейтинговым системам и достижениям [2].

### **Виртуальные и дополненные реальности (VR/AR)**

Инновационные технологии, такие как VR и AR, находят применение в языковом образовании за счёт имитации реальных коммуникативных ситуаций. Например, студент может «погрузиться» в виртуальную среду русскоязычного города, где требуется общаться с носителями языка в магазине, на вокзале или в больнице. Это усиливает мотивацию и развивает навыки спонтанной речи.

### **Искусственный интеллект и чат-боты**

ИИ-системы и чат-боты (например, ChatGPT, ЯндексGPT) могут выполнять функции репетитора: объяснять правила, проводить диалоги, проверять тексты и давать рекомендации. Они используются как помощники в обучении, а также как тренажёры для закрепления изученного материала [3].

### **Использование мультимедийных материалов**

Мультимедийные ресурсы - подкасты, видеоуроки, фильмы и сериалы на русском языке - играют важную роль в формировании языковой интуиции, улучшении аудирования и понимания контекста. Пример: использование фрагментов из фильмов с субтитрами в учебных целях помогает учащимся лучше воспринимать живую речь.



## Практическое значение цифровых технологий

Применение технологий обеспечивает:

доступность обучения вне зависимости от места проживания;

возможность самообучения и самоконтроля;

более высокую мотивацию у студентов;

индивидуализацию подходов к каждому учащемуся.

Однако важно помнить, что технологии - это инструмент, а не самоцель. Эффективное их применение требует методически грамотного сопровождения и сочетания с традиционными формами преподавания.

## Список литературы:

1. Иванова, С. В. (2021). Использование цифровых технологий в обучении русскому языку как иностранному. *Современное образование*, №3, 44-49.
2. Петрова, Н. И. (2022). Применение мобильных приложений при обучении РКИ. *Русский язык за рубежом*, №2, 25-30.
3. Трофимова, Л. А. (2020). Возможности ИКТ в преподавании иностранного языка: опыт и перспективы. *Инновации в образовании*, №4, 63-68.
4. Гальскова Н.Д. Современная методика обучения иностранным языкам. Теория и практика. - М.: АРКТИ, 2017.
5. Пассов Е.И. Коммуникативный метод обучения иноязычному говорению. - Воронеж: Воронежский государственный педагогический университет, 2013.
6. Бим И.Л. Теория и практика обучения иностранным языкам в средней школе. - М.: Просвещение, 2012.
7. Зимняя И.А. Психология обучения: Учебное пособие для вузов. - М.: Логос, 2005.
8. Романова Т.А., Шатилова Л.М. Инновационные подходы в преподавании иностранных языков. - М.: ИПР МО, 2020.